

Statisztikák - Gyakorlati adatok

francia

On peut voir avec... que...

Nyers adatok leírásánál használatos

spanyol

A partir de... se puede observar que...

Comme il peut être vu avec..., ...

Nyers adatok leírásánál használatos

Como se puede ver en...

Les informations semblent suggérer que...

Nyers adatok leírásánál használatos

Los datos parecen sugerir que...

Les chiffres révèlent que...

Nyers adatok leírásánál használatos

La figuras revelan que...

Au regard des chiffres, il est clair que...

Nyers adatok leírásánál használatos

Con base en las figuras se puede notar que...

Plusieurs résultats notables furent...

Rendkívül fontos feldolgozatlan anyagok leírásánál használatos

Varios resultados relevantes fueron...

Les résultats de la présente étude démontrent que...

Feldolgozatlan anyagok leírásánál használatos

Los resultados del presente estudio demuestran que...

Statisztikák - Prezentáció

francia

Le nombre de... a augmenté/diminué/est resté stable.

További adatok vagy releváns trendek leírásánál használatos

spanyol

El número de... ha aumentado/disminuido/se ha mantenido.

Les statistiques montrent que le nombre de... entre... et...ont doublé/diminué de moitié.

További adatok vagy bizonyos időszakban releváns trendek leírásánál használatos

Las estadísticas muestran que el número de... entre... y... se ha duplicado/ha disminuido a la mitad.

Les chiffres montrent une augmentation/diminution constante de... à...

További adatok vagy releváns trendek leírásánál használatos

Los números muestran un aumento/una reducción de... a...

Le nombre de... est en hausse/baisse en corrélation avec...

További adatok vagy releváns trendek leírásánál használatos

El número de... ha aumentado/descendido en correlación con...

Entre... et..., on peut voir que le nombre de... a augmenté/diminué/ est resté le même.

További adatok vagy bizonyos időszakban releváns trendek leírásánál használatos

Entre... y... podemos ver claramente que el número de... se ha incrementado/ha disminuido/se ha mantenido.

Une corrélation fut établie entre...et...

Két adatcsoport összehasonlításakor alkalmazandó

... fue asociado positivamente con...

Comme prévu, ...

További adatok, illetve az eredeti előfeltevések megerősítésekor használatos

Como se predijo...

Cette découverte est en accord avec celle de X qui dit que...

Amikor a saját eredményeidet összehasonlítod valaki máséval

Este hallazgo es consistente con el argumento de X que expone

Cette découverte renforce l'affirmation de X sur...

Annak a bizonyítására, hogy a te eredményed konzisztens valaki máséval

Este hallazgo afianza la afirmación de X de que...

En cohérence avec les conclusions de X, ...est en lien direct avec...

Annak a bizonyítására, hogy a te eredményed konzisztens valaki máséval

En concordancia con los hallazgos de X, ... se relaciona positivamente con...

Statisztikák - Konklúzió/Következtetés

francia

Les statistiques montrent que...

A gondolataid kifejtésekor és a statisztikák tágabb értelemben vett elemzésekor használandó

spanyol

Las estadísticas muestran que...

Selon les statistiques...

A gondolataid kifejtésekor és a statisztikák tágabb értelemben vett elemzésekor használandó

Según las estadísticas,...

Au regard des statistiques, on peut observer que...

A gondolataid kifejtésekor és a statisztikák tágabb értelemben vett elemzésekor használandó

Cuando observamos las estadísticas podemos ver que...

Statistiquement parlant...

A gondolataid kifejtésekor és a statisztikák tágabb értelemben vett elemzésekor használandó

Desde el punto de vista estadístico...

En prenant en considération les données statistiques, on peut prévoir que...

Tomando en cuenta los datos estadísticos, podemos inferir que...

A gondolataid kifejtésekor és a statisztikák tágabb értelemben vett elemzésekor használandó

Les implications de ce travail de recherche sont multiples. Premièrement, ...est crucial parce que...

Las implicaciones de esta investigación son múltiples. Primero,... es crucial porque...

A gondolataid kifejtésénél és az eredményeid összegzésekor használandó

L'étude actuelle montre également des implications stratégiques. Premièrement, ...est très intéressant et facile à comprendre par les stratèges.

El estudio actual tiene implicaciones prácticas también. Primero,... es interesante y es fácilmente comprendido por los estrategas.

A gondolataid kifejtésénél és az eredményeid összegzésekor használandó
